



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Specified Herein / Précisé aux présentes

**AMENDMENT – MODIFICATION
LETTER OF INTEREST
LETTRE D'INTÉRÊT**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics and Telecommunications Systems
Procurement Directorate/
Direction de l'acquisition de systèmes
informatiques et de télécommunications
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec
K1A 0S5

Title-Sujet High Resolution Imagery Acquisition Acquisition d'images à haute résolution		
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-161141/A	Date 2017-02-15	
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-161141		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-16-00729541		
File No. – N° de dossier 003ST.23240-161141	Amendment No. – Modification 007	
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 5:00 PM on – le 2017-05-01		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time (EST) / Heure normale de l'Est (HNE)
F.O.B. – F.A.B Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Crncan, Adriana		Buyer Id – Id de l'acheteur 003ST
Telephone No. - N° de téléphone 873-469-4449		FAX No. - N° de FAX 819-997-2229
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction : Specified Herein Précisé aux présentes		

Instructions : See Herein

Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein – voir aux présentes	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification n° 007 à la demande de renseignements (DDR) 23240-161141/A vise à :

- a) lancer la période d'inscription pour la deuxième série de consultations avec l'industrie;
- b) reporter la date de clôture de la DDR au 1er mai 2017 à 17 h HNE afin de prolonger la période du processus de consultation de l'industrie;
- c) obtenir les commentaires de l'industrie sur la nouvelle ébauche de l'Énoncé des travaux (EDT).

Ainsi,

À la page 1, dans la case « L'invitation prend fin le » :

SUPPRIMER: at – à 5:00 PM
on – le 2017-02-28

INSÉRER: at – à 5:00 PM
on – le 2017-05-01

À la page 5, section 4. DESCRIPTION DES EXIGENCES :

SUPPRIMER:

Au nom du gouvernement fédéral, RNCan désire obtenir une imagerie satellite optique à haute résolution et des services connexes. Pour répondre aux exigences du contrat, l'entrepreneur doit fournir ce qui suit :

- A. Imagerie optique à haute résolution qui couvre la masse terrestre du Canada, ci-après appelée Couverture nationale d'imagerie, pour répondre aux besoins des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. La couverture nationale d'imagerie sera découvrable et accessible à partir des supports suivants : le portail Web d'imagerie, le service de couverture Web et un système de priorisation géographique.
- B. Imagerie optique qui couvre la masse terrestre du Canada pour répondre aux besoins de tous les Canadiens, ci-après appelée Imagerie ouverte du Canada. L'imagerie ouverte du Canada sera découvrable et accessible à l'aide des supports suivants : un protocole de transfert de fichiers (FTP) et un service de cartes Web.

RNCan convient que les types d'imagerie (A et B) peuvent avoir des résolutions différentes. Il est prévu que jusqu'à deux (2) contrats pourraient être attribués pour répondre à ces exigences.

INSÉRER:

Le Canada souhaite obtenir l'imagerie satellite optique à haute résolution et les services connexes suivants :

- A. Imagerie optique à haute résolution qui couvre la masse terrestre du Canada, ci-après appelée **couverture nationale d'imagerie** pour répondre aux besoins des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. La couverture nationale d'imagerie est composée de trois types d'imagerie : Imagerie standard, Image satellite complète (optionnelle) et paires d'images stéréoscopiques (optionnelle). La couverture nationale d'imagerie sera consultable, découvrable et accessible grâce à trois méthodes d'accès : un portail Web, un service de couverture Web et une interface de programmation (souhaitable).

- B. Imagerie optique qui couvre la masse terrestre du Canada pour répondre aux besoins de tous les Canadiens, ci-après appelée **imagerie ouverte du Canada**. L'imagerie ouverte du Canada est formée d'un produit statique (Mosaïque ouverte du Canada) et un produit dynamique (Web ouvert sur le Canada).

Le Canada convient que les types d'imagerie (A et B) peuvent avoir des résolutions différentes.

À la page 5, section 5. RENSEIGNEMENTS DEMANDÉS :

SUPPRIMER:

Les répondants sont invités à consulter l'annexe A, Questions de consultation de l'industrie, et la pièce jointe 1, Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires de l'industrie, en vue de formuler leurs réponses à la présente DDR.

Afin de faciliter l'examen des réponses, on demande aux répondants de fournir les renseignements demandés dans l'ordre selon lequel sont présentés les sujets.

INSÉRER:

Les répondants sont invités à consulter l'annexe A, Questions de consultation de l'industrie, et la pièce jointe 1 – Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires de l'industrie, et l'Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires de l'industrie - 1^{re} révision, en vue de formuler leurs réponses à la présente DDR.

Chaque répondant inscrit peut obtenir l'Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires de l'industrie - 1^{re} révision auprès du responsable des achats en lui soumettant une demande par courriel.

Afin de faciliter l'examen des réponses, on demande aux répondants de fournir les renseignements demandés dans l'ordre selon lequel sont présentés les sujets.

À la page 6, section 7.1 Rencontres individuelles avec les membres de l'industrie :

SUPPRIMER:

Les répondants intéressés à participer à ce processus de consultation de l'industrie ou à une rencontre individuelle ont jusqu'au 26 mai 2016 pour s'y inscrire.

INSÉRER:

Les répondants qui souhaitent participer à la première ronde de ce processus de consultation de l'industrie ou aux réunions individuelles avec l'industrie avaient jusqu'au 26 mai 2016 pour s'y inscrire.

Les répondants qui souhaitent participer à la deuxième ronde de ce processus de consultation de l'industrie ou aux réunions individuelles avec l'industrie ont jusqu'au 10 mars 2017 pour s'inscrire.

À la page 7, section 9. Date de clôture :

SUPPRIMER: Les réponses à la présente DDR devraient être remises au plus tard le 17 juin 2016 à 12h00 HAE.

Ce processus de consultation de l'industrie prendra fin le 28 février 2017, à 17 h, heure normale de l'Est. Les réponses reçues après cette date pourraient être ignorées.

INSÉRER:

Les réponses aux questions et aux documents provisoires initiaux qui ont été affichés dans le cadre de la DDR avant février 2017 devaient être soumises au plus tard le 17 juin 2016 à 12 h, HAE.

Les réponses à la deuxième série de questions et de documents provisoires initiaux qui ont été affichés dans le cadre de la DDR depuis février 2017 doivent être soumises au plus tard le 10 avril 2017 à 12 h, HNE.

Ce processus de consultation de l'industrie prendra fin le 1er mai 2017, à 17 h, HNE. Les réponses reçues après cette date pourraient être ignorées.